

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1250/2014**z dnia 21 listopada 2014 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 891/2009 w odniesieniu do kontyngentów taryfowych na cukier pochodzący z Serbii**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 180 i 187,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony ⁽²⁾ („układ”), został zatwierdzony decyzją Rady i Komisji 2013/490/UE, Euratom ⁽³⁾ i wszedł w życie w dniu 1 września 2013 r. W art. 26 ust. 4 układu przewidziano zwolnienie z opłat celnych przywozu do Unii Europejskiej produktów pochodzących z Serbii objętych pozycjami 1701 i 1702 Nomenklatury scalonej w granicach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 180 000 ton.
- (2) W dniu 25 czerwca 2014 r. podpisano Protokół do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej ⁽⁴⁾ („protokół”). Jego podpisanie w imieniu Unii Europejskiej, Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz państw członkowskich zostało zatwierdzone decyzjami Rady 2014/517/UE ⁽⁵⁾ i 2014/518/Euratom ⁽⁶⁾.
- (3) W art. 2 protokołu przewidziano wprowadzenie zmiany w art. 26 ust. 4 układu w celu zwiększenia istniejących kontyngentów taryfowych na cukier pochodzący z Serbii, w granicach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 181 000 ton.
- (4) Zgodnie z art. 3 decyzji 2014/517/UE do czasu zakończenia procedur niezbędnych do zawarcia protokołu stosuje się go tymczasowo, zgodnie z jego art. 14, począwszy od pierwszego dnia drugiego miesiąca następującego po dacie jego podpisania. W związku z tym zwiększenie istniejących kontyngentów taryfowych na cukier pochodzący z Serbii powinno stać się skuteczne od dnia 1 sierpnia 2014 r.
- (5) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 891/2009 ⁽⁷⁾ przewidziano otwarcie niektórych wspólnotowych kontyngentów taryfowych w sektorze cukru i administrowanie nimi, w tym w odniesieniu do kontyngentów taryfowych na cukier pochodzący z Serbii. Należy zatem zmienić wspomniane rozporządzenie w celu uwzględnienia protokołu.
- (6) Zgodnie z art. 11 protokołu, w pierwszym roku tymczasowego stosowania protokołu wielkość nowych kontyngentów taryfowych oraz zwiększenie istniejących kontyngentów taryfowych oblicza się proporcjonalnie do wielkości podstawowych określonych w protokole, uwzględniając okres roku, jaki upłynął do dnia 1 sierpnia 2014 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Dz.U. L 278 z 18.10.2013, s. 16.⁽³⁾ Decyzja Rady i Komisji 2013/490/UE, Euratom z dnia 22 lipca 2013 r. w sprawie zawarcia Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony (Dz.U. L 278 z 18.10.2013, s. 14).⁽⁴⁾ Dz.U. L 233 z 6.8.2014, s. 3.⁽⁵⁾ Decyzja Rady 2014/517/UE z dnia 14 kwietnia 2014 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, i tymczasowego stosowania Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 233 z 6.8.2014, s. 1).⁽⁶⁾ Decyzja Rady 2014/518/Euratom z dnia 14 kwietnia 2014 r. w sprawie zatwierdzenia zawarcia przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 233 z 6.8.2014, s. 20).⁽⁷⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 891/2009 z dnia 25 września 2009 r. w sprawie otwierania niektórych wspólnotowych kontyngentów taryfowych w sektorze cukru i administrowania nimi (Dz.U. L 254 z 26.9.2009, s. 82).

W związku z powyższym w odniesieniu do roku 2014 zwiększenie wielkości istniejących kontyngentów na cukier pochodzący z Serbii powinno być dostępne w okresie od dnia 1 sierpnia 2014 r. do dnia 31 grudnia 2014 r.

- (7) Mając na uwadze, że zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 891/2009 kontyngenty taryfowe są administrowane w odniesieniu do roku gospodarczego w danym sektorze, należy wziąć pod uwagę proporcjonalne zwiększenie wielkości kontyngentów taryfowych otwartych w roku gospodarczym 2013/2014 oraz wielkości, które mają zostać przyznane na rok gospodarczy 2014/2015, zgodnie z protokołem. Proporcjonalne zwiększenie rocznej wielkości w sierpniu i wrześniu 2014 r. odpowiada 167 tonom cukru. Ponieważ wykorzystanie tej ilości do końca roku gospodarczego 2013/2014 nie będzie możliwe, pomoc powinna być dostępna w roku gospodarczym 2014/2015.
- (8) Zgodnie z art. 135 akapit drugi układu, układu nie stosuje się do Kosowa ⁽¹⁾. Rozporządzenie (WE) nr 2007/2000 ⁽²⁾ zostało uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1215/2009 ⁽³⁾. Ponieważ w rozporządzeniu (WE) nr 1215/2009 nie przewidziano koncesji na przywóz do Unii produktów objętych pozycjami 1701 i 1702 Nomenklatury scalonej pochodzących z Kosowa, odniesienia do rozporządzenia (WE) nr 2007/2000 i do Kosowa w rozporządzeniu (WE) nr 891/2009 należy skreślić.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 891/2009.
- (10) Ponieważ rok gospodarczy 2014/2015 rozpoczyna się od dnia 1 października 2014 r., zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 891/2009 powinny mieć zastosowanie możliwie jak najszybciej i w związku z tym niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie natychmiastowym.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 891/2009 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 skreśla się lit. b);
- 2) w art. 1 lit. g) zastępuje się tekstem w brzmieniu:

„g) art. 26 ust. 4 Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony ^(*), zmieniony Protokołem do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej ^(**).”

^(*) Dz.U. L 278 z 18.10.2013, s. 16.

^(**) Dz.U. L 233 z 6.8.2014, s. 3.”;

- 3) w art. 2 lit. b) skreśla się termin „Kosowa” i związany z nim przypis;
- 4) w załączniku I część II zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Użycie tej nazwy nie ma wpływu na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości na temat ogłoszenia przez Kosowo niepodległości.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2000 z dnia 18 września 2000 r. wprowadzające nadzwyczajne środki handlowe dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej, zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2820/98 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1763/1999 i (WE) nr 6/2000 (Dz.U. L 240 z 23.9.2000, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1215/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. wprowadzające nadzwyczajne środki handlowe dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszenia Unii Europejskiej (Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 1).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od roku gospodarczego 2014/2015.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 listopada 2014 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Część II załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 891/2009 otrzymuje brzmienie:

„Cześć II: Cukier z krajów bałkańskich

PAŃSTWO TRZECIE lub obszary celne	Numer porządkowy	Kod CN	Ilość (tony)	Stawka celna w ramach kontyngentu (EUR/tonę)
Albania	09.4324	1701 i 1702	1 000	0
Bośnia i Hercegowina	09.4325	1701 i 1702	12 000	0
Serbia	09.4326	1701 i 1702	181 000 ⁽¹⁾	0
była jugosłowiańska republika Macedonii	09.4327	1701 i 1702	7 000	0

⁽¹⁾ W roku gospodarczym 2014/2015 ilość ta wynosi 181 167 ton.”